

Lekce 17

Restaurace

Iniciativa Společenství
EQUAL



ne/2005
proč máš dostat stranou?

17.1 Struktury

Co si dáte?

Dám si kávu. = Chtěl bych kávu.

Mám rád/a kávu.

Chutná mi káva.

Mám chuť na kávu.

Dáte si něco k pití?

Dám si kávu s mlékem a s cukrem.

Ta restaurace tady je lepší než ta restaurace tam.

Moje pivo je horší než tvoje.

17.2 Dialogy a rozhovory

Rychlé občerstvení, bufet

Prodavač, zákazník

Dialog 1



Prodavač: Prosím.

Zákazník: Dám si párek v rohlíku.

Prodavač: Něco k pití?

Zákazník: Kolu.

Dialog 2



Prodavač: Co si dáte?

Zákazník: Dám si jeden kousek pizzy se žampiony a minerálku.

Dialog 3



Prodavač: Prosím.

Zákazník: Dám si hamburgera.

Prodavač: Něco k pití?

Zákazník: Ne. Ale dejte mi jeden malý salát.

Dialog 4



Prodavač: Co si dáte?

Zákazník: Dejte mi ten míchaný salát.

Dialog 5



Prodavač: Prosím.

Zákazník: Dám si ten sendvič se šunkou a sýrem. A taky džus.

Prodavač: Jaký džus? Máme pomerančový nebo jablečný.

Zákazník: Jablečný.

Jídelní lístek

Polévky	bramborová gulášová hovězí česnečka
Hlavní jídla	Guláš s knedlíkem Hovězí maso s rýží a omáčkou Svíčková s knedlíkem Špagety s kuřecím masem a špenátem
Jídla na objednávku	Biftek s vejcem, obloha Kuřecí plátek s nivou Vepřové medailonky s bylinkovou omáčkou
Bezmasá jídla	Smažený sýr a hranolky, tatarská omáčka Smažený květák a brambory Sýrová omeleta se zeleninou Ravioly se smetanovou omáčkou a sýrem
Přílohy	Vařené brambory Americké brambory Hranolky Rýže Pečivo
Saláty	Rajčatový Okurkový Míchaný s olivami Ovocný
Moučníky	Palačinka s ovocem, čokoládou a šlehačkou Zmrzlinový pohár se šlehačkou
Teplé nápoje	Espresso Vídeňská káva Capuccino Čaj – ovocný (dle výběru), černý, zelený Mléko do kávy
Studené nápoje	Cola Sprite Čappy – dle nabídky Džus – dle nabídky Bonaqua Mattoni
Alkoholické nápoje	Gambrinus 10° Plzeň 12° Vino červené: Frankovka 11, 2 dcl Svatovavřinecké Vino bílé: Müller Thurgau Veltlínské



Rozhovor 1

Číšník, Boris, Armen



Číšník: Dobrý den. Co si dáte k pití?

Boris: Jedno velké pivo a jednu minerálku.

Armen: Prosím jídelní lístek.

Číšník: *(přinese jídelní lístek)* Prosím.

Armen: Hm, tady je to trochu drahé.

Boris: Jo, ale mají tady **lepší** jídlo **než** v restauraci vedle školy.

Armen: A co si dáš? Dáš si polévku?

Boris: Jakou mají?

Armen: Hovězí a česnečku.

Boris: Tak to nechci. Dám si jen hlavní jídlo. Smažený sýr a brambory.

Armen: Já si dám česnečku. A hovězí s rýží a omáčkou.

Boris: Ještě nějaký salát. Objednám si rajčatový.

Armen: Já si vezmu ovocný salát, a potom kafe.

.....

Boris: Je ta česnečka teplá?

Armen: Ano. Nemám rád studenou polévku. Ale mám rád studené pivo.

Boris: To já taky!

.....

Boris: Pane! Pane!

Číšník: Ano. Dáte si ještě jedno pivo?

Boris: Ne, ale dáme si dvě kávy s mlékem.

Armen: A jeden ovocný salát.

.....

Armen: Ten salát není moc dobrý. Je **horší** než ten salát ve středisku.

.....

Armen: Můžete nám přinést účet?

Číšník: Hned ho přinesu.

....

Číšník: Platíte zvlášť nebo dohromady?

Armen: Zvlášť.

Číšník: Tak to máme smažený sýr s brambory, rajčatový salát, jedno pivo a jedna káva s mlékem. 163 korun.

Boris: *(dává mu 170 korun)* **To je dobré.**

Číšník: Děkuju. A tady máme česnečku, hovězí s rýží a omáčkou, minerálka, jedna káva s mlékem a ovocný salát. Kolik kousků chleba?

Armen: Měl jsem dva kousky.

Číšník: 148 korun.

Armen: *(dává mu 200)* 160.

Číšník: Děkuju. Na shledanou.

Rozhovor 2

Amin, Mehran



Amin a Mehran jsou z Afgánistánu. Teď sedí v české hospodě. Objednali si svíčkovou s omáčkou a knedlíky. Pijou černé pivo.

Amin: Jak ti chutná svíčková?

Mehran: Není špatná. Je málo slaná. Můžeš mi dát sůl?

Amin: Ano, tady je sůl.

Mehran: Ale pivo mi nechutná. Je trochu sladké.

Amin: To je pravda. Mám raději světlé pivo. Ale chutnají mi ty knedlíky.

Mehran: Já mám rád brambory nebo rýži. Ale chtěl jsem zkusit české knedlíky. Tady je to národní jídlo.

Amin: Víš, že v České republice mají taky sladké knedlíky?

Mehran: Opravdu?

Amin: Jo, říkal nám to učitel češtiny.

Mehran: To nevím. Jsem tady jenom dva týdny.

Cvičení

17.2.1 Doplňte vhodné reakce:

a) A: Prosím.

B:

A: Něco k pití?

B:

b) A: Co si dáte?

B: Dám si

c) A: Co si dáte?

B: Dejte mi

d) A: Prosím.

B: A taky džus.

A:? Máme pomerančový nebo jablečný.

B: Jablečný.

17.2.2 Odpovídejte:

1. Co pijou Boris a Armen v restauraci?
2. Je restaurace levná?
3. Jakou mají v restauraci polévku?
4. Jaké saláty si objednávají Boris a Armen?
5. Co má rád Armen?
6. Je ovocný salát dobrý?
7. Jak platí Armen a Boris?
8. Kolik kousků chleba měl Armen?
9. Kolik platí Boris?
10. Kolik platí Armen?

17.2.3 Doplnujte vhodná slova:

Amin a Mehran jsou z Afgánistánu. Teď v české hospodě.

..... si svíčkovou s a knedlíky. černé pivo.

A: Jak ti svíčková?

M: Není špatná. Je málo Můžeš mi dát sůl?

A: Ano, tady je sůl.

B: Ale pivo mi Je trochu sladké.

A: To je pravda. Mám raději světlé pivo. Ale chutnají mi ty knedlíky.

M: Já mám brambory nebo rýži. Ale chtěl jsem zkusit české knedlíky.

Tady je to národní jídlo.

A: Víš, že v České republice mají taky knedlíky?

M: Opravdu?

A: Jo, říkal nám to učitel češtiny.

M: To nevím. Jsem tady jenom týdny.

17.3 Slovní zásoba

biftek	maso	přinesu , inf. přinést
brokolice	• hovězí	říkám , inf. říkat
cuketa	• jehněčí	rýže
cukr	• ryba	salát
džus	• skopové	• míchaný
• jablečný	• vepřové	• ovocný
• pomerančový	národní	• rajčatový
hned	objednám si ,	sedím , inf. sedět
chutná , inf. chutnat	inf. objednat si	sladký
ještě	omáčka	slaný
jídelní lístek	opravdu	smažený
jo = ano	párek v rohlíku	studený
káva = kafe	pití	sůl
knedlík	polévka	svíčková
květák	• česneková = česnečka	světlý
mám rád/a	• bramborová	teplý
mám raději	• hovězí	účet
	• kuřecí	žampión
	• zeleninová	

17.4 Gramatika

Nová slovesa

	objednat si	sedět	říkat	chutnat	přinést
já	objednám si	sedím	říkám	chutnám	přinesu
ty	objednáš si	sedíš	říkáš	chutnáš	přineseš
on, ona, ono, to	objedná si	sedí	říká	chutná	přinese
my	objednáme si	sedíme	říkáme	chutnáme	přineseme
vy	objednáte si	sedíte	říkáte	chutnáte	přinesete
oni, ony, ona	objednají si	sedí	říkají	chutnají	přinesou

L-forma

	objednal/ a/i/y si	seděl/ a/i/y	říkal/ a/i/y	chutnal/ a/i/y	přinesl/ a/i/y
--	-----------------------	-----------------	-----------------	-------------------	-------------------

Nová slovesa s akuzativem a dativem

Přinesu jídlo.

Přinese kávu.

Přinese dvě minerálky a jeden džus.

Přinese hovězí polévku.

Přineseš **mi** kávu?

Přinesu **ti** studenou minerálku.

Přineseš **mu** čaj?

Přinesu **jí** salát.
 Přinese **nám** polévku.
 Přinesu **vám** kávu s mlékem a cukrem.
 Přinesu **jim** džus.

Mám chuť na kávu.
 Chutná **mi** káva.
 Chutná **ti** bramborová polévka?
 Ten salát **mu** chutná.
 Nechutná **jí** omáčka.
 Ten smažený sýr **nám** chutná.
 Co **vám** chutná?
 Chutná **jim** všechno.



Instrumentál po předložce s

brambor brambory s brambory	žampión žampióny se žampióny	cukr s cukrem	sýr se sýrem
omáčka s omáčkou	šunka se šunkou	rýže s rýží	mléko s mlékem

sýr s brambory
 piza se žampióny
 káva s cukrem
 maso s omáčkou
 vepřové s rýží
 káva s mlékem

Stupňování dobrý, špatný, rád

dobry, dobrá, dobré špatný, špatná, špatné rád, ráda, rádo	lepší horší raději
--	--------------------------

Jeho pokoj je lepší než můj.
 Ty knedlíky jsou dneska horší než včera.
 Ten kostel je větší než škola.
 Ten počítač je menší než televize.
 Mám rád černou kávu. Já mám raději kávu s mlékem.

Cvičení

17.4.1 Doplňte správné tvary sloves:

objednat si: já, Boris a Armen, Olga,
 ty, můj kamarád, vy, já a ty
 sedět: můj manžel, já, moji rodiče,
 ty, naše učitelka, vy, já a moje kamarádka
 říkat: já, ty, naši kamarádi, Boris,
 my, vy
 přinést: my, já, náš otec, naše maminka,
 ty, vy, student a studentka

17.4.2 Následující věty dejte do minulého času:

1. Náš učitel sedí vpředu.
2. Moji kamarádi říkají, že jim polévka nechutná.
3. Objednám si nějaké jídlo.
4. Boris a Armen přinesou knihy a slovníky.
5. Chutná ti to maso?
6. Co si objednáte?
7. Já přinesu nějaké pití.

17.4.3 Tvořte správný tvar substantiva po předložce:

sendvič se – šunka
 maso s – omáčka
 káva s – mléko
 čaj s – cukr
 vepřové maso s – knedlík

pizza se – žampión
 hovězí maso s – rýže
 kuře s – brambor
 sendvič se – sýr
 pizza se – sýr a šunka



17.4.4 Pracujte ve dvojicích. Na otázku *Prosím?* odpovídejte *Dejte mi.....* nebo *Vezmu si* a doplňujte vybrané jídlo:

Prosím? Dejte mi/Vezmu si [ten salát.](#)

maso s omáčkou a knedlíky
kuře s rýží
smažený sýr s brambory
minerálka
espresso s mlékem
čaj s citronem
vařená brokolice
cuketa se sýrem

pizza se šunkou
zeleninový salát
česneková polévka
pomerančový džus
palačinky se zmrzlinou
párek v rohlíku
hamburger



Metodika M3

17.4.5 Doplňte podle smyslu do vět adjektiva ve správném tvaru. Někdy použijte opozitum adjektiva z první věty: *dobrý, špatný, velký, malý, rád*

Ta zelená čepice je velká. Potřebuju než tu zelenou.

[Potřebuju menší čepici než tu zelenou.](#)

1. Ty černé boty jsou malé. Potřebuju boty než ty černé.
2. Ten hnědý kabát je moc velký. Potřebuju kabát než ten hnědý.
3. Mám rád kávu, ale mám čaj než kávu.
4. Tvoje kniha je dobrá, ale moje kniha je než tvoje.
5. Tvoje televize je špatná, ale moje televize je než tvoje.
6. Máš rád pivo? Ano, ale mám víno.
7. Naše rodina je velká. Potřebujeme pokoj.
8. Dneska není dobrý oběd. Je než včera.
9. Tahle restaurace není dobrá. Restaurace na náměstí je
10. Praha je velké město. Brno je

17.4.6 a) Spojte sloupec A a B.

Potom pracujte ve dvojicích. Tvořte krátké otázky a odpovídejte záporně:

Máš zimní sukni? Ne, nemám zimní sukni.

A	B
objednat si	ten černý kabát
chtít	pizza a sýr
přinést	zimní sukně
chtěl bych	to cvičení
snídat	studená minerálka
mít	světlé pivo
znát	ta nová učitelka
dát si	malý byt
psát	ta dobrá kniha
číst	nějaká bunda a rukavice
hledat	káva s mlékem
čekat na	rodina
zkusit si	minerálka
mít rád	učitel a kamarádka
potřebovat	rýže
myslet na	voda
vařit	ta restaurace
dívat se na	bramborová polévka
kupovat	letní oblečení
vzít si	mléko
jíst	vepřové maso s knedlíky
vidět	sladká káva
pít	televize
chutnat	ten velký kostel

b) Pracujte ve dvojicích. Ptejte se stejně jako ve cvičení a). V odpovědích použijte zájmeno.

mít – zimní sukně: Máš zimní sukni? Ne, nemám ji.

17.4.7 a) Zájmena v závorkách dejte do správného tvaru:

Chutnají (já) knedlíky s omáčkou. Chutnají mi knedlíky s omáčkou.

1. Nechutná (ona) salám a párky.
2. Chutnají (vy) ta jablka?
3. Přinesu (ona) teplý čaj.
4. Můžeš (já) přinést vodu?
5. Přineseš (já) kávu a cukr?
6. Líbí se (já) ty letní šaty.
7. Přinesu (ty) studenou minerálku.
8. Přineseš (on) teplý čaj?
9. Co se (ty) líbí v obchodě?
10. Přinesu (ona) salát.
11. Co (vy) chutná?
12. Dám (on) nějakou knihu.
13. Můžete (my) přinést kuřecí polévku?
14. Chutná (oni) oběd?
15. Přineseme (vy) kávu s mlékem a cukrem.
16. Chutná (my) ovoce a zelenina.

b) Pracujte ve dvojicích. Ptejte se a odpovídejte:

- Co ti chutná?
- Co nám přinesete?
- Co se vám líbí?
- Co mi dáš?

17.4.8 a) Spojte substantiva s vhodnými adjektivy:

džus	rajčatový
polévka	jehněčí
maso	jablečný
salát	bramborový
	míchaný
	vepřové
	hovězí
	kuřecí
	pomerančový
	ovocný
	zeleninový
	skopové
	hovězí

b) Říkejte, co vám chutná a co vám nechutná. Vybírejte z tabulky výše.**c) Pracujte ve dvojicích. Zeptejte se partnera, co má rád a co nemá rád. Vybírejte z tabulky, přidávejte vlastní spojení.**

[Máš rád kuřecí maso? Co máš rád/a? Co nemáš rád/a? Co ti/vám chutná?](#)

17.5 Shrnutí**17.5.1 Situace. Pracujte ve dvojicích. Jste v rychlém občerstvení.**

- a) **Student A** je prodavač. **Student B** je zákazník, chce jíst a pít.
- b) **Student A** je prodavač. Ostatní studenti přicházejí a kupují jídlo, někdy jídlo a pití nebo jenom pití.

17.5.2 Situace. Pracujte ve dvojici nebo ve skupině tří. Jste v restauraci.

Student A je číšník. **Student B (C)** zákazník.
Objednávají pití, polévku a jídlo, taky salát, potom platí každý zvlášť.

17.5.3 Pracujte ve dvojicích. Ptejte se a odpovídejte:

Co si dáte? Co si vezmete? Co vám přinesou?

Co vám přinesou? Přinesou nám ještě dvě minerálky.

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1. Přinesou nám dvě – minerálka. | 6. Dám si ještě trochu – omáčka. |
| 2. Dám si ještě trochu – káva. | 7. Vezmu si trochu – čaj. |
| 3. Dám si kousek – maso. | 8. Dáme si čtyři – pivo. |
| 4. Vezmu si pět – knedlík. | 9. Dáme si pět – pivo. |
| 5. Přinesou nám hodně – brambory. | 10. Vezmeš si kousek – pizza? |

17.5.4 a) Spojte adjektiva opačného významu:

studený	zimní
slaný	malý
veselý	teplý
horší	větší
velký	špatný
menší	sladký
dobrý	sportovní
letní	smutný
elegantní	nový
starý	lepší

b) Z tabulky vyberte do vět vhodná adjektiva, doplňte je do vět ve správných tvarech:

Nemám ráda studenou kávu, mám ráda kávu.

Nemáme velkou mapu, máme jenom

Nepotřebuju letní oblečení, potřebuju

Nechci sportovní bundu, chci

Nedám si slané knedlíky, dám si

Dneska nejsem veselý, dneska jsem

Nechci menší kabát, chci

Ten slovník není dobrý, je

Ta polévka není horší než včera, ta polévka je

Nekoupím velkou minerálku, koupím

17.5.5 Odpovězte:

Jaké znáte polévky?
 Jaké jíte saláty?
 Jakou kávu pijete?
 Jaký čaj máte rád?
 Jíte maso?

Jaké maso jíte?
 Co vám chutná v České republice?
 Co rád/a pijete?
 Jíte sladká jídla?
 Jaké ovoce vám chutná?

17.6 Text



Kde jí Boris

Boris teď bydlí ve středisku. Tam také jí. Je tam velká jídelna. Boris vždycky snídá v jídelně a také tam obědvá. Často jí polévku, chutná mu zeleninová a bramborová. Boris může v jídelně také večeřet. Ale večer někdy chodí do restaurace nebo si něco koupí a večeří v pokoji. Včera večeřel v malé restauraci vedle náměstí. Ta restaurace se jmenuje U Švejka. Vaří tam docela dobře. Boris si včera dal rybu s brambory. Pil čaj, protože mu nebylo dobře, trochu ho bolelo v krku. Dneska je mu lépe, v krku ho nebolí.



dobře – lépe; špatně – hůř

Cvičení

17.6.1 Označte, co je pravda (P) a co není pravda (N) a nepravdivé věty opravte:

- | | | |
|----------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1. Boris nejí ve středisku. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 2. Ve středisku je jídelna. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 3. Boris jí ráno v jídelně. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 4. Boris neobědvá v jídelně. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 5. Boris nikdy nejí polévku. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 6. Chutná mu bramborová polévka. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 7. Boris někdy večeří v pokoji. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 8. Boris včera večeřel v pokoji. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 9. Restaurace je na náměstí. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 10. V restauraci vaří špatně. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 11. Boris pil čaj. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 12. Nebylo mu dobře. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |
| 13. Dneska je mu hůř. | <input type="checkbox"/> P | <input type="checkbox"/> N |

17.6.2 Zeptejte se na podtržená slova a otázky napište:

1. ?
2. ?
3. ?
4. ?
5. ?
6. ?
7. ?
8. ?
9. ?
10. ?
11. ?
12. ?

17.6.3 Pracujte ve dvojicích.**a) Ptejte se a odpovídejte:**

1. Kolikátého je dnes?
2. Kdy jste se narodil/a?
3. Jaká je vaše adresa?
4. Co si dáte?
5. Jak je vám?
6. Jak je dneska?
7. Co si přejete?

b) Reagujte:

1. Měj se hezky.
2. Přeju vám všechno nejlepší.
3. Není mi dobře.
4. Nemůžu hrát fotbal, jsem nemocný.
5. Děkuju mockrát.
6. Dneska je teplo.

17.7 Fráze

Jak stolujeme

Dobrou chuť!

Nápodobně!
Vám taky!
Tobě taky!



Jak připjííme

Na zdraví!

Na zdraví!



Jak dáváme spropitné

A: Dáváš v restauraci spropitné?

B: Ano.

A: Kolik dáváš?

B: Někdy pět, někdy deset korun.





Metodika

Metodika M1:

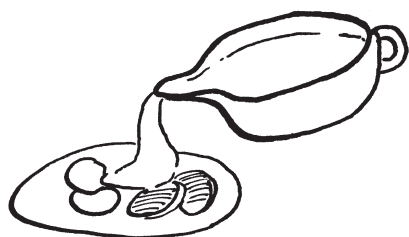
Seznámíme studenty s jídelním lístkem před čtením dialogů. Není účelné analyzovat všechny položky, postupujeme podle jazykové úrovně studentů. Vycházíme z jejich zkušeností s objednáváním v restauraci, ptáme se na jejich oblíbená jídla, nápoje atd. Ptáme se: Znáte smažený sýr? Už jste jedli hovězí maso? apod.

Metodika M2:

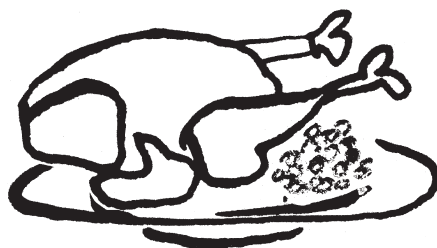
Studenti pracují ve skupinách. Ptají se a vybírají z vytvořených spojení odpovědi: *Co si dáte? Dám si*

Metodika M3:

Další varianta práce se cvičením: V Příloze k lekci jsou obrázky různých jídel. Studenti si rozloží obrázky po stole, ptají se a odpovídají, vždy vyberou a vyndají příslušný obrázek.



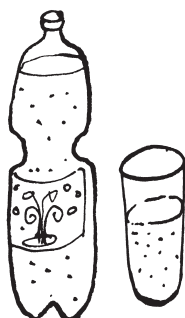
maso, knedlíky, omáčka



kuře, rýže



smažený sýr, brambory



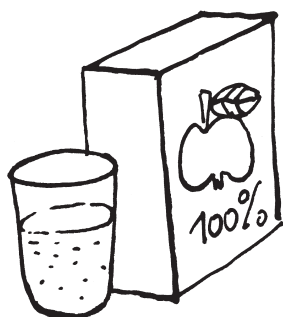
minerálka



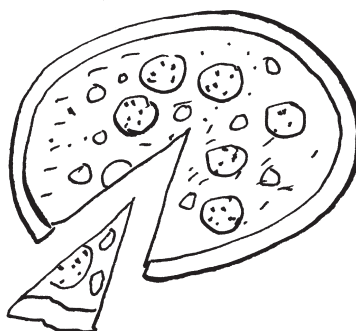
espresso, mléko



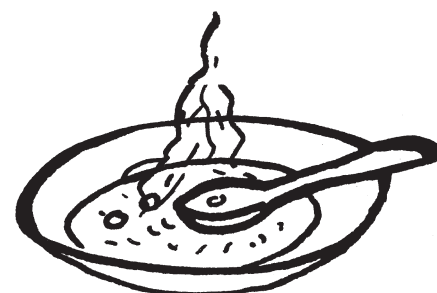
čaj, citrón



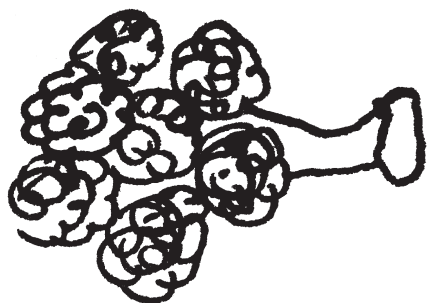
džus



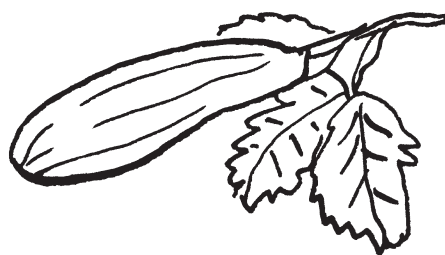
šunková pizza



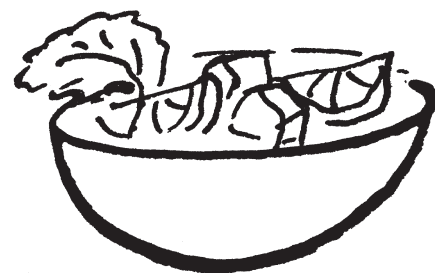
polévka



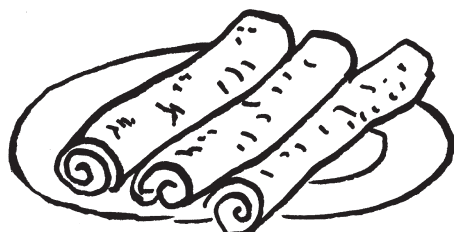
brokolice



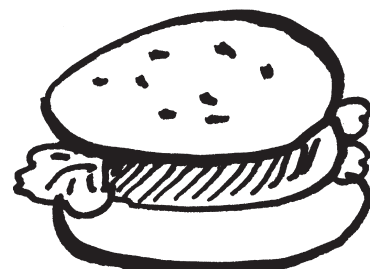
cuketa



salát



palačinky

279
párek, rohlík

hamburger

